Firmenstempel in China: Was sich geändert hat

Mythos

Wer den Stempel hat, bestimmt über das Unternehmen

Regel

Das Gericht prüft zuerst, ob der Unterzeichner zum Zeitpunkt der Stempelung vertretungsbefugt war

Grundlagen

- Ziff. 41 des Protokolls der Nationalen Gerichtskonferenz (法〔2019〕254号), 08.11.2019
- Art. 22 der SPC-Auslegung (法释〔2023〕13号), in Kraft seit 05.12.2023

Fazit

Der Stempel belegt die Vertretungsmacht, ersetzt sie aber nicht

Der Weg des Stempels: von der Lizenz bis zur Bank

1 Geschäftslizenz

Sie wird von der Marktaufsichtsbehörde (AMR) ausgestellt

2 Wahl der Gravurwerkstatt

Das Unternehmen wählt sie selbst: Seit 2017 ist keine gesonderte Genehmigung mehr erforderlich (国发〔2017〕7号)

3 Anzeige beim PSB

Die Werkstatt meldet die Stempeldaten an das Amt für öffentliche Sicherheit (备案)

4 Hinterlegung bei der Bank

Die Muster des Finanzstempels und des Namensstempels werden bei der Bank hinterlegt

Fakt

Seit April 2025 gilt für die Stempelherstellung ein Anzeigeverfahren (发改体改规〔2025〕466号)

Wichtig

Welche Stempel nötig sind, hängt vom Tätigkeitsbereich ab. Ein Handelsunternehmen braucht den Zollstempel, ein Beratungsunternehmen nicht

VITA LIBERTA™

Offizieller Firmenstempel (公章): die weitestreichende Befugnis

Aussehen

- rund, rot
- fünfzackiger Stern in der Mitte
- vollständiger eingetragener Firmenname auf Chinesisch entlang des Randes

Einsatzbereiche

Verträge, Vollmachten, Eingaben bei Behörden

Achtung

Ein englischsprachiger Stempel oder ein Abdruck in anderer Form entspricht nicht dem Muster (国发〔1999〕25号). Das ist ein Anlass, das Register und die Befugnis des Unterzeichners zu prüfen. Ein nicht normgerechter Abdruck allein befreit das Unternehmen jedoch nicht vom Vertrag

Finanzstempel und Namensstempel: Sie wirken zusammen

Finanzstempel (财务专用章)

Kontoeröffnung, Zahlungsbelege, Steuererklärungen

Stempel des gesetzlichen Vertreters (法定代表人名章)

Namensstempel der in der Geschäftslizenz genannten Person

Gemeinsamkeit

Beide Stempel werden dem PSB angezeigt und als Muster bei der Bank hinterlegt

Ein häufiger und teurer Fehler

Beide Stempel bei demselben Buchhalter aufzubewahren. Dann hat eine einzige Person vollen Zugriff auf das Konto

VITA LIBERTA™

Digitales Fapiao: ohne Abdruck, mit voller Wirkung

Papier-Fapiao

Ohne Rechnungsstempel (发票专用章) wird es nicht zum Abzug zugelassen

Digitales Fapiao (数电发票)

- seit dem 1. Dezember 2024 landesweit eingeführt (STA-Bekanntmachung 公告2024年第11号)
- existiert ausschließlich in elektronischer Form
- hat dieselbe Rechtswirkung wie das Papier-Fapiao
- wird über das digitale Steuerkonto übermittelt, in dem der Empfänger die Verwendung bestätigt

Ergebnis

Der Stempel ist nicht abgeschafft. Er wird dort gebraucht, wo ein Dokument in Papierform ausgestellt wird

Stempel einer WFOE: Status und Risiken

Stempel	Status	Praxis und Risiko
Offizieller Firmenstempel	Pflicht, Anzeige beim PSB	Höchstes Risiko: getrennte Verwahrung, Stempelbuch
Finanzstempel	Pflicht, Muster bei der Bank	Wirkt zusammen mit dem Namensstempel
Stempel des gesetzlichen Vertreters	Muster bei der Bank	Austausch bei Wechsel des Vertreters
Vertragsstempel (合同专用章)	Optional	Praktisch für die Delegation, gilt nur für Verträge
Zollstempel	Für Importeure und Exporteure	Ohne ihn keine Zollanmeldung
Rechnungsstempel (Fapiao)	Für Papierdokumente	Das digitale Fapiao kommt ohne ihn aus

Minimum

Offizieller Firmenstempel und Finanzstempel. Alles Weitere bestimmen die Tätigkeit des Unternehmens und die Anforderungen der Bank

VITA LIBERTA™

Drei gleichwertige Formen der Zustimmung

Artikel 490 des Zivilgesetzbuchs der VR China

Ein Vertrag in Form einer Vertragsurkunde ist geschlossen, wenn jede Partei angebracht hat

- ihre Unterschrift,
- oder ihren Stempel,
- oder ihren Fingerabdruck

Das Schlüsselwort lautet „oder“

Der Stempel ist eine eigenständige Form der Zustimmung und keine zwingende Ergänzung der Unterschrift

Ausnahme

Haben die Parteien vereinbart, dass der Vertrag nur mit Unterschrift und Stempel zustande kommt, ist beides erforderlich. Ohne Stempelabdruck bindet ein solcher Vertrag das Unternehmen nicht (Art. 22 der SPC-Auslegung)

Von „Stempel anerkennen“ zu „Vertretungsmacht prüfen“

Früher

„Der Stempel zählt, nicht die Person“ (认章不认人)

Heute

- **2019, Ziff. 41 des Protokolls:** Das Gericht stellt zuerst fest, ob der Unterzeichner berechtigt war, für das Unternehmen zu handeln
- **2023, Art. 22 der SPC-Auslegung:** Hat ein Mitarbeiter im Rahmen seiner Befugnisse gehandelt, kann sich das Unternehmen nicht vom Vertrag lösen, indem es sich auf eine Abweichung des Abdrucks vom Muster oder auf eine Fälschung beruft

Wichtig

Stempelfälschung wird mit Freiheitsstrafe bis zu 3 Jahren geahndet (Art. 280 Strafgesetzbuch der VR China). Ein Vertrag, den eine befugte Person mit gefälschtem Abdruck unterzeichnet hat, kann das Unternehmen dennoch binden

VITA LIBERTA™

Elektronischer Stempel: gleiche Wirkung unter vier Bedingungen

Zuverlässigkeitskriterien (Art. 13 des Gesetzes über elektronische Signaturen)

1 Die Erstellungsdaten gehören ausschließlich dem Unterzeichner

2 Zum Zeitpunkt der Signatur kontrolliert sie ausschließlich der Unterzeichner

3 Jede Änderung der Signatur ist erkennbar

4 Jede Änderung des Dokuments ist erkennbar

Verwaltungsmaßnahmen für elektronische Stempel (国办发〔2025〕33号)

- in Kraft seit 09.10.2025
- verleihen dieselbe Wirkung wie dem physischen Stempel (Art. 5)
- Grundsatz: „Wer ihn besitzt, kontrolliert ihn; wer stempelt, haftet“ (Art. 21)

Beispiel

In der Provinz Zhejiang erhält ein neues Unternehmen zusammen mit der elektronischen Geschäftslizenz kostenlos 4 elektronische Stempel

Fazit

Für den Zugriff auf den Schlüssel gelten dieselben Regeln wie für den Zugriff auf den Tresor

VITA LIBERTA™

Wo Unternehmen Geld verlieren und wie sich das vermeiden lässt

Risiko	Was tun
Der gesetzliche Vertreter ist ausgeschieden, der Stempel ist bei ihm geblieben. Bis zur Eintragung der Änderung können seine Handlungen das Unternehmen binden (Art. 34 Gesellschaftsgesetz)	Stempel gegen Übergabeprotokoll einziehen, Bank und Geschäftspartner informieren
Der gesetzliche Vertreter ist zurückgetreten. Ein Nachfolger ist innerhalb von 30 Tagen zu bestimmen (Art. 10)	Beschluss und Unterlagen für die AMR vorbereiten
Ein gefälschter Abdruck ist aufgetaucht. Dem Fälscher drohen bis zu 3 Jahre (Art. 280 Strafgesetzbuch der VR China)	Anzeige beim PSB erstatten und alle Verträge mit diesem Abdruck prüfen

Drei Regeln

- **Stempelbuch:** Datum, Dokument, wer freigegeben hat
- **Getrennte Verwahrung:** Niemand hat den vollständigen Satz
- **Doppelte Zahlungsfreigabe:** Beträge über dem Limit bestätigt zusätzlich der Gesellschafter über das Banksystem

Ergebnis

Ein Unternehmen, das dokumentiert, wer wann stempelt, behält die Kontrolle über seine eigenen Verpflichtungen

VITA LIBERTA™

CONTACTS

VITA LIBERTA LIMITED

www.vitaliberta.hk

Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

+852 6841 6177

legal@vitaliberta.com



Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng District, Hangzhou City

Direct line:

+86 130 7361 7169

VITA LIBERTA®